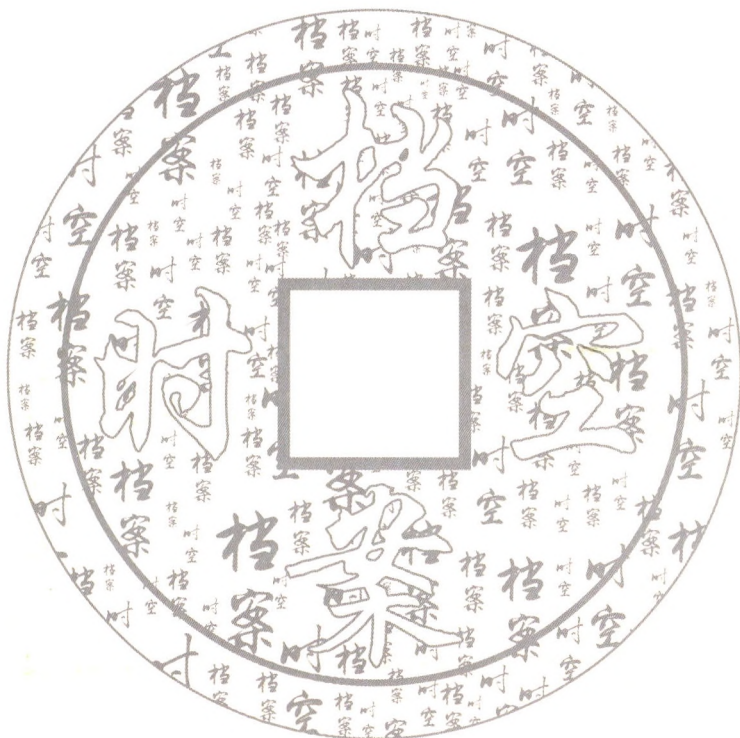


# 档案时空

ARCHIVES SPACE

自然资源和规划档案信息化建设现状调查分析  
“互联网+”背景下公共档案馆业务模式初探  
基于英汉平行语料库的高校学籍档案自动翻译系统研究



ISSN 1672-3627



9 771672 362192

邮发代号：42-200

定价：8.50元

万方数据



档案铺子微信公众号



档案时空网

2019.10

# 档案时空

Dang'an Shikong

2019年10月出版(总第340期)

主管 湖南省档案局  
主办 湖南省档案局  
湖南省档案学会  
档案时空杂志社  
编辑出版

社长、总编辑 肖雄杰  
责任编辑 高娟  
蒋青  
美术编辑 杨姣  
发行主管 何磊

联系电话 0731-88258881(编辑部)

0731-88258881(发行)

通讯地址 长沙市望城区银星路二段599号

邮政编码 410219

电子邮箱 danganshikong@163.com

档案时空网 dangan.hnjy.com.cn

微信公众号 档案铺子

新时空融媒体中心 新华社《现场云》

国际标准连续出版物号 ISSN 1672-3627

国内统一连续出版物号 CN 43-1415/G2

邮发代号 42-200

广告经营许可证号 湘长广字C-0028

法律顾问 邓文胜

发行单位 湖南省报刊发行局

订阅 全国各地邮局

印刷单位 湖南广晟教育印务有限公司

定价 8.50元

## 目录 Contents

### 卷首

01 漫谈档案事业的变革与坚守/陈艳红

### 调查

04 自然资源和规划档案信息化建设

现状调查分析/张萍 张伟 胡艳 彭明霞

09 1945—1959年湘雅医院英文病历档案

回顾性研究/刘慧悦 周柳英

### 探索

12 文书档案鉴定工作若干问题探讨/石曦

14 新时代地方高校档案资源开发策略研究/廖利香 刘爱

16 党史部门档案与党史资料之比较与分析/唐鲁超

18 高校教学档案的剔除机理/王娟

20 测绘地理信息业务档案管理探析/韩娟

### 前沿

22 “互联网+”背景下公共档案馆业务模式初探/李永波

26 “互联网+”视域下医院档案管理分析/邓芳

28 基于英汉平行语料库的高校学籍档案

自动翻译系统研究/周杨慧 曹虹 陈玉峰

30 “互联网+”环境下医院医疗设备档案数据挖掘/文



- 32 基于数字化管理的干部人事档案工作  
优化对策/杨璐
- 34 网络环境下档案信息资源整合研究/张洁

## 学校

- 36 中高职学校图书档案信息资源一体化建设/兰秀芬
- 38 新时期高校档案利用的思路和途径/陈英姿
- 40 新时期技工学校档案信息化管理实践与探索/吴启瑞
- 42 如何加强高校档案的管理工作/胡琼妮
- 44 浅析创新对于高校档案管理的重要性/朱昶敏

## 业界

- 46 新时代档案鉴定工作的困境与对策/郭金萍
- 48 浅议企业档案信息化建设/徐徽
- 50 档案管理工作改革与创新研究/胡昆
- 52 水利工程档案优化管理的路径研究/郭林峰
- 54 提高档案管理科学化水平的路径选择/李松
- 56 人才流动视角下医院人事档案管理研究/黄璐
- 58 关于档案编研工作的几点思考/党霞
- 60 城建档案馆公共服务能力提升途径刍议/刘旭霞
- 62 全生命周期视角下  
医院档案安全管理模式构想/严金瑜

## 本刊声明

★作者向本刊投稿，即意味着作者将作品的发表权、删改权授予本刊，不同意删改者敬请说明。

★来稿（包括文字作品、美术作品和摄影作品等）有抄袭、剽窃及其他侵权行为的，其责任由作者自负。

★稿件从发表之日起，其专有出版权和网络传播权即授予本刊，同时许可本刊转授第三方使用。

★本刊未特殊注明的所有文章欢迎转载，但必须按国家版权局的有关规定支付稿酬和寄样报（刊），违者本刊将依法追究其法律责任。

★本刊转载文章及图片等作品，如作者未收到样刊及稿酬，请与本刊编辑部联系。

★本刊已纳入中国知网、中国科学技术信息研究所万方数据、博看网、超星网、中邮阅读网，如投稿人不同意将来稿纳入上述数据库或网站，来稿时请事先声明。

# 湘潭市档案馆新馆 正式揭牌开馆

2019年9月27日，湘潭市档案馆新馆举行揭牌开馆仪式。湘潭市委常委、市委秘书长陈忠红参加仪式并讲话。

湘潭市档案馆新馆位于湘潭市高新区板塘街道西塘村，总建筑面积15961.84平方米，由主楼和裙楼组成，其中主楼9层，裙楼3层，于2016年4月开工建设，2019年2月通过竣工验收。新馆按照“国内一流，全省领先”的目标打造，具备档案安全保管基地、爱国主义教育基地、档案查阅利用中心、政府信息公开文件查阅中心、电子文档中心“五位一体”的功能要求。新馆开馆后将面向社会开展档案接收、征集、保管，馆藏档案和政府信息公开查阅利用等服务。

新馆搬迁自8月16日启动，湘潭市档案馆成立了搬迁领导小组，并制定了档案搬迁工作方案。全馆干部职工以强烈的使命感和高度的责任心，不怕苦、不怕脏、不怕累，全力以赴投入搬迁工作中，并将搬迁工作作为践行“不忘初心、牢记使命”的一项内容。

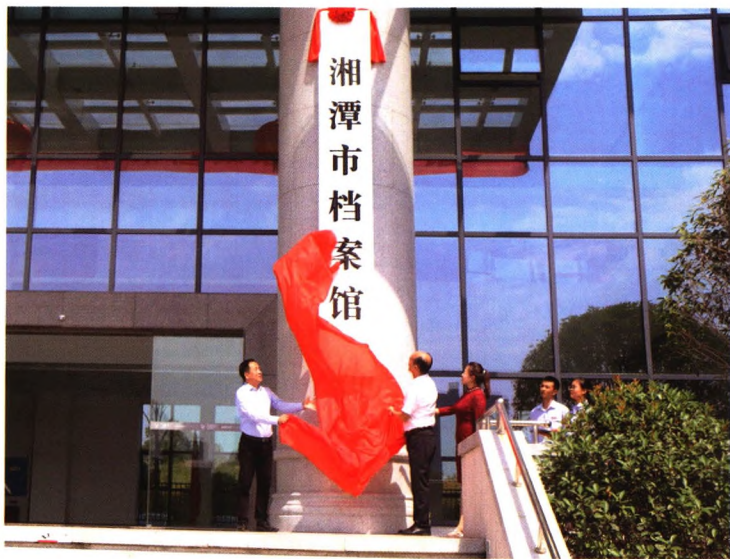
经过连续一个多月加

班加点的工作，馆内30多万卷（件、册）档案资料及档案专用设备实现安全、有序的整体搬迁，比原计划提前20天完成搬迁工作任务。

陈忠红指出，湘潭市档案馆新馆揭牌开馆是湘潭市档案事业发展历程中的一件大事、喜事，希望全市档案工作战线的同志以此次机构改革为新的起点，不忘初心、牢记使命，努力工作，在新时代推动全市档案事业高质量发展。一要坚持“为党管档”定位，牢牢把握档案工作正确的政治方向；二要聚焦全市中心大局，更好地服务于湘潭市的改革发展；三要切实加强自身建设，打造过硬的档案干部队伍。

湘潭市档案馆党组书记、馆长陈育松在发言中表示，湘潭市档案馆将坚守“档案工作姓党”的政治属性，切实履行好“为党管档、为国守史、为民服务”的职责使命，积极拓展档案服务领域，牢固树立“你用档，我用心”的服务理念，全力打造优质服务窗口，服务社会，造福人民，为建设“伟人故里、大美湘潭”做出新的贡献。

（湘潭市档案馆 吴剑波）



湘潭市委常委、市委秘书长陈忠红（左一）和市档案馆党组书记、馆长陈育松（右二）为湘潭市档案馆新馆揭牌